



**Dekret**

**Decreto**

der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

**10034/2016**

**38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio motorizzazione**

**Betreff:**

Zugang an die zentrale Datenbank des öffentlichen Automobilregisters (P.R.A.) für das Jahr 2016.  
Zweckbindung für das Jahr 2016 auf Kapitel U10051.0570.

**Oggetto:**

Accesso alla banca dati centrale del Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A.) per l'anno 2016  
Impegno di spesa per l'anno 2016 sul capitolo U10051.0570.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1534 vom 8. Mai 2000, wurde der Abschluss der Vereinbarung, welche den Zugang an die zentrale Datenbank des öffentlichen Automobilregisters zum Gegenstand hat, genehmigt.

Die am 1. Juni 2000 abgeschlossene Vereinbarung zwischen dem Land und dem Automobile Club Italia, ist bis zu jenem Zeitpunkt gültig, bis eine der beiden Parteien von derselben zurücktritt.

Der Zugang an die zentrale Datenbank des öffentlichen Automobilregisters laut oben erwähnter Vereinbarung ist notwendig, um die Weiterführung der institutionellen Tätigkeiten der Abteilung Mobilität laut Art. 48, Absatz 7, des Landesgesetzes 29. Januar 2002, Nr. 1, in geltender Fassung, zu gewährleisten.

Die oben erwähnte Vereinbarung sieht für jede Einsichtnahme in die Datenbank des öffentlichen Automobilregisters (P.R.A.), mittels Abfrage des amtlichen Kennzeichens die Bezahlung von 0,27 Euro plus MwSt vor, die auch im Falle einer erfolglosen Nachforschung geleistet werden muss.

Der erwähnte Betrag kann vom Automobil Club Italia (ACI) abgeändert werden, im Bezug auf die vom ISTAT festgestellte Änderung des Verbraucherpreisindex, mittels Mitteilung innerhalb 31. August eines jeden Jahres an die Autonome Provinz Bozen für die etwaige Annahme. Die Änderung tritt ab 1. Jänner des folgenden Jahres in Kraft.

Aufgrund der Erfahrungen der letzten Jahre rechnet man jährlich mit ca. 4.600 Abfragen in der Datenbank, wonach sich ein geschätzter Betrag von insgesamt 2.048,38 Euro MwSt inbegriffen ergibt.

Mit Dekret des Geschäftsführenden Abteilungsdirektor vom 11. April 2013 Nr. 109, wurden die Verwaltungsbefugnisse an den Direktor des Kraftfahrzeugamtes übertragen;

Dies festgestellt

**verfügt**  
der Amtsdirektor

Con delibera della G.P. n. 1534 dell'8 maggio 2000, è stata autorizzata la stipula della convenzione avente come oggetto l'accesso alla Banca dati centrale del Pubblico Registro Automobilistico.

La convenzione stipulata in data 1 giugno 2000 tra la Provincia e l'Automobile Club Italia ha durata fino a quando una delle due parte recede dalla stessa.

L'accesso alla banca dati del Pubblico Registro Automobilistico di cui alla suindicata convenzione risulta indispensabile al fine di assicurare la continuità delle attività istituzionali, così come peraltro previsto all'art. 48, comma 7, della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 e successive modifiche;

La succitata convenzione prevede per ogni consultazione nella banca dati del Pubblico Registro Automobilistico (P.R.A) su base targa, il pagamento di Euro 0,27 oltre IVA, da corrispondere anche nel caso di esito negativo della consultazione.

L'importo succitato può essere modificato dall'Automobile Club Italia (ACI) in relazione alla variazione accertata dall'ISTAT dell'indice dei prezzi al consumo, attraverso comunicazione alla Provincia Autonoma di Bolzano per l'eventuale accettazione, entro il 31 agosto di ogni anno. Tale modifica entra in vigore dall' 1 gennaio dell'anno successivo.

In base all'esperienza fatta gli anni passati, si presume di effettuare annualmente circa 4.600 consultazioni nella banca dati, il che determina un importo stimato di 2.048,38 Euro IVA compresa.

Con decreto del Direttore di Ripartizione Reggente dell'11 aprile 2013, n. 109, viene concessa la delega di funzioni amministrative al Direttore dell'Ufficio Motorizzazione.

Ciò premesso

**Il Direttore d'Ufficio**  
**decreta**

für den Zugang an die zentralen Datenbank des öffentlichen Automobilregisters für das Jahr 2016 den Betrag von 2.048,38 Euro MwSt inbegriffen auf Kapitel U10051.0570 des Gebarungsplanes des Haushaltsvoranschlags für das Jahr 2016 zweckzubinden.

di impegnare per l'anno 2016 l'importo di Euro 2.048,38 IVA compresa per l'accesso alla banca dati centrale del Pubblico Registro Automobilistico sul capitolo U10051.0570 del piano di gestione del bilancio 2016.

DER AMTSDIREKTOR

Dr. Ing. Claudio Gelmi

IL DIRETTORE D'UFFICIO



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 2.048,38 - cap. U10051.0570

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

CLAUDIO UBALDO CARLO GELMI

17/06/2016

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben  
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

18/07/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Claudio Ubaldo Gelmi  
codice fiscale: IT:GLMCDB52R17F132E  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 150C01  
data scadenza certificato: 04/11/2018*

Am 22/07/2016 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Stefano Natale  
codice fiscale: IT:NTLSFN66T11A952Y  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata  
numeri di serie: 35DD66  
data scadenza certificato: 21/02/2017*

Copia prodotta in data 22/07/2016

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/06/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE ABTEILUNGSDIREKTOR  
IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE REGGENTE  
Dr. Ing. Günther Burger

Data/firma

Dr. Ing. Günther Burger

